

Ngày 1 tháng 4 năm 2025 (Ngày tạo văn bản) Vui lòng kiểm tra trang web của thành phố hoặc ứng dụng phân loại rác để biết thông tin mới.

QUY TẮC ĐỒ RÁC

1 PHƯƠNG PHÁP PHÂN LOẠI THEO QUY ĐỊNH

- Vui lòng kiểm tra cách phân loại và xử lý từng loại rác trước khi vứt bỏ.

2 RÁC CHÁY ĐƯỢC • KHÔNG CHÁY ĐƯỢC PHẢI BỎ VÀO TÚI RÁC ĐÃ ĐƯỢC CHỨNG NHẬN

- Vui lòng bỏ rác cháy được và không cháy được vào trong "Túi được phê duyệt chung của Thành phố Quận Kodama".
Túi được phê duyệt được bán tại các siêu thị, v.v.

3 ĐẾN THỜI GIAN QUY ĐỊNH TRONG NGÀY THU GOM

- Đến 8 giờ 30 sáng ở khu vực Honjo và đến 8 giờ sáng ở khu vực Kodama.
vào những ngày lễ vẫn được tiến hành thu gom rác như bình thường.

4 VỨT BỎ TẠI ĐIỂM THU GOM RÁC ĐƯỢC CHỈ ĐỊNH

- Vui lòng vứt rác tại điểm thu gom được chỉ định bởi hiệp hội khu phố hoặc khu chung cư của bạn.
- Vui lòng tự quản lý ở mỗi điểm thu gom rác, để không làm phiền người qua đường hoặc hàng xóm hãy giữ gìn sạch sẽ.



Tổng hợp danh sách các câu hỏi thường gặp.



MỤC LƯU Ý LIÊN QUAN ĐẾN VIỆC THU GOM RÁC

- Thứ tự thu gom rác có thể thay đổi tùy theo lượng rác, thời tiết và điều kiện giao thông.
- Việc thu gom rác thường sẽ được thực hiện trước 4 giờ chiều.
- Việc thu gom rác bị tạm dừng trong dịp nghỉ lễ cuối năm và năm mới, v.v., chúng tôi sẽ thông báo cho bạn trên Trang web của thành phố, bảng thông tin công cộng, v.v.

「ỨNG DỤNG PHÂN LOẠI RÁC THÀNH PHỐ QUẬN KODAMA」 TIỆN LỢI HIỆN ĐÃ CÓ SẴN MIỄN PHÍ !

Ứng dụng phân loại rác có rất nhiều chức năng hữu ích và nhiều thông tin khác nhau về rác. Bạn có thể tải xuống miễn phí, vì vậy hãy thoải mái sử dụng.

GIỚI THIỆU CHỨC NĂNG CHÍNH CỦA ỨNG DỤNG

- Từ điển phân loại rác.....Bạn có thể kiểm tra cách phân loại rác, cách xử lý, các điểm cần chú ý, v.v.
- Cách xử lý rác.....Bạn có thể kiểm tra cách xử lý từng loại rác.
- Lịch.....Bạn có thể kiểm tra ngày thu gom theo tuần hoặc tháng.
- Cài đặt cảnh báo.....Bạn sẽ nhận được thông báo về ngày thu gom ở một thời điểm nhất định vào ngày hôm trước hoặc trong ngày đó.
- Các câu hỏi thường gặp.....Bạn có thể kiểm tra các câu hỏi thường gặp ở định dạng Q&A.
- Thông báo.....Bạn có thể kiểm tra thông báo từ thành phố.

CÁCH TẢI ỨNG DỤNG

Bạn có thể tải xuống từ điện thoại thông minh hoặc máy tính bảng của mình bằng một trong các phương pháp sau.

①Đọc mã QR bên dưới.

②Tìm kiếm “Ứng dụng phân loại rác thành phố quận Kodama” từ “App Store” hoặc “Google Play”.

▼Thiết bị ios



▼Thiết bị android



○ RÁC CÓ THỂ VỨT TẠI CÁC ĐIỂM THU GOM

(Rác cháy được 2 lần/tuần, rác không cháy được 2 lần/tháng, rác nguy hại 6 lần/năm, bình xịt 1 lần/tháng)

《Xem trang 6 để biết ngày thu gom》

[CHÚ Ý] • Bất cứ thứ gì không thể nhét vừa túi đã được chứng nhận đều được coi là rác công kênh. (→Xem trang 5)

- Chúng tôi không thu gom bình chữa cháy, bình gas, lốp ô tô hoặc xe máy, pin ắc quy, khối bê tông, hóa chất, v.v. (→Xem trang 8 “Rác không được thu gom được xử lý tại Trung tâm thu gom Oyamakawa”)
- Cách thu gom rác như Tivi, máy điều hòa, máy giặt, tủ lạnh, máy tính, v.v..Xem ở trang 4

	CÁC MỤC CHÍNH (VÍ DỤ)	CÁCH XỬ LÝ
① RÁC ĐÓT ĐƯỢC (RÁC CHÁY ĐƯỢC)	Rác thải nhà bếp Giấy vụn [Đồ không thể tái sử dụng] Quần áo Dăm gỗ (cành cây, cỏ, v.v.) Bao bì và hộp bằng nhựa Chế phẩm từ nhựa Chế phẩm từ nilong • cao su Chế phẩm từ da Tã giấy (Đồ bẩn hãy xả trước xuống bồn cầu) Bật lửa dùng một lần (xả hết gas) Thùng xốp, chất làm lạnh, miếng giữ nhiệt xài 1 lần, gói hút ẩm.	• Vui lòng bỏ rác vào Túi được phê duyệt chung của Thành phố Quận Kodama. Rác không bỏ vừa vào túi đã được chứng nhận sẽ không được thu gom. • Để chất lỏng ngấm vào giấy hoặc vải rồi để ráo nước trước khi vứt rác • Rác nhà bếp hãy để ráo nước thật kỹ trước khi vứt. • Loại bỏ triệt để đất khỏi cành cây, cỏ dại, v.v., phơi khô rồi cho vào túi đã được chứng nhận trước khi vứt bỏ. ● Chiều dài cây...Cắt theo chiều dài vừa túi được chứng nhận ● Độ dày của cây...Cắt thành từng miếng nếu có đường kính trên 25 cm. Nếu không vừa với túi được chứng nhận, vui lòng vứt nó vào loại "rác cỡ lớn"

	CÁC MỤC CHÍNH (VÍ DỤ)	CÁCH XỬ LÝ
② RÁC KHÔNG ĐÓT ĐƯỢC (RÁC KHÔNG CHÁY ĐƯỢC)	Sản phẩm kim loại (nồi, chảo rán, v.v.) (không bao gồm vật tái chế) Thủy tinh Dụng cụ ăn uống gồm sứ Gương Bóng đèn (không chứa thủy ngân) Dao kéo ※Hãy vứt xích lốp xe, tạ sắt, lò vi sóng vào bên "rác công kênh".	• Vui lòng bỏ rác vào Túi được phê duyệt chung của Thành phố Quận Kodama. Rác không bỏ vừa vào túi đạt tiêu chuẩn sẽ không được thu gom. • Hãy bọc dao kéo bằng giấy, v.v. để tránh mũi cắt bị đưa ra ngoài. • Pin sạc nhỏ và pin sạc nhỏ không thể tháo rời khỏi thân chính phải được xử lý bên "rác thải nguy hại". • Lon và chai đựng thực phẩm, đồ uống phải được phân loại bên 「rác tái chế」.

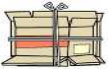
	CÁC MỤC CHÍNH (VÍ DỤ)	CÁCH XỬ LÝ
③ RÁC NGUY HẠI	Pin khô Pin sạc nhỏ và pin sạc không thể tháo rời Các vật dụng sử dụng thủy ngân (bóng đèn huỳnh quang, nhiệt kế, v.v.) (Thuốc lá điện tử, máy cạo râu điện, v.v.)	• Không có túi phê duyệt dành cho rác nguy hại. Hãy bỏ vào túi trong suốt hoặc bán trong suốt để bạn có thể nhìn thấy bên trong. • Bọc bóng huỳnh quang, nhiệt kế, v.v. cho vào hộp ban đầu lúc mua hoặc trong giấy để tránh bị vỡ, sau đó cho vào túi trước khi vứt. • Đối với pin sạc loại nhỏ hoặc pin sạc loại nhỏ không thể tháo rời khỏi bộ phận chính, hãy cách điện các cực bằng băng dính.

	CÁC MỤC CHÍNH (VÍ DỤ)	CÁCH XỬ LÝ
④ BÌNH XỊT	Bình xịt • Bình ga mini Sử dụng hết khí bên trong !	• Sau khi sử dụng hết khí bên trong, vui lòng đặt chúng vào túi trong suốt hoặc mờ để có thể nhìn thấy đồ bên trong mà không tạo ra bất kỳ lỗi nào. • Nắp nhựa vứt bên 「rác cháy được」 còn nắp kim loại phải được vứt bên 「rác không cháy được」 Nếu nắp khó gỡ thì để nguyên vậy rồi vứt.

《 Xem trang 6 để biết ngày thu gom 》

• Các thùng thu gom sẽ được đặt vào ngày trước ngày thu gom, vì vậy vui lòng phân loại chúng ra. Không có thùng thu gom dành cho bìa carton.

• Hãy nhớ mang về lại những chiếc túi mà bạn đã mang theo đựng rác tái chế đến địa điểm thu gom.

	PHÂN LOẠI	CÁC MỤC CHÍNH (VÍ DỤ)	CÁCH XỬ LÝ	THÙNG THU GOM	ĐIỂM CHÚ Ý
	Chai nhựa	Các mặt hàng có dấu  PET Đồ uống, đồ uống có cồn, nước tương, v.v. 	- Tháo nắp và bóc nhãn. - Súc lại bằng nước - Xin đừng làm móp méo khi vớt 		- Những chai nhựa bị bẩn nặng hãy vớt bên "rác cháy được". - Nắp và nhãn hãy vớt bên "rác cháy được".
	Vỏ lon	Lon rỗng và nắp đầy đồ uống và thực phẩm - Lon nước giải khát - Lon thực phẩm đóng hộp - Lon sữa bột - Lon bánh kẹo - Lon thức ăn cho vật nuôi - Nắp thức ăn đóng hộp - Nắp lon nhôm, v.v. 	- Tháo nắp đầy, nắp vặn - Đổ hết bên trong, súc lại bằng nước. - Xin đừng làm móp méo khi vớt. - Nắp đầy và nắp vặn kim loại được bỏ vào cùng một thùng chứa. 		- Những đồ vật bị rỉ sét, bẩn nặng hãy vớt bên rác "không cháy được". - Không được phép vớt những đồ hộp không dùng đựng thực phẩm. - Ngay cả khi lon dùng trong thực phẩm, cũng không được vớt lon có kích thước lớn hơn một đầu (18 lít).
5 RÁC TÁI CHẾ	Chai tái sử dụng	Chai bia   Chai 1,8 lít	- Tháo nắp đầy, nắp vặn - Đổ hết bên trong, súc lại bằng nước. 		- Chai chai vỡ, chai bẩn nặng hãy vớt bên "rác không cháy được". - Nắp vặn và nắp đầy nhựa hãy vớt bên "rác cháy được".
	Chai lọ thủy tinh	Chai khác trừ 「chai tái sử dụng」 ※ Không bao gồm hộp đựng mỹ phẩm và thuốc - Chai rượu vang - Chai rượu shochu - Lọ mứt, v.v... 			Nắp vặn và nắp đầy kim loại vớt bên "Lon thực phẩm, đồ uống".
	Thùng giấy carton	Thùng giấy carton Vật liệu đóng gói bằng bìa cứng, v.v. 	- Gỡ bỏ thông tin cá nhân và băng dính. - Gấp và buộc lại bằng dây - Hãy xếp bằng phẳng giữa các thùng thu gom rác tái chế khác trước khi vớt 	Không có thùng thu gom	Trường hợp trời mưa, bão, hãy vớt vào ngày thu gom tiếp theo. - Không vớt đồ vào thùng, phải gấp và buộc lại. - Những đồ vật được phủ bằng sáp, v.v., đồ vật bị bẩn nhiều phải vớt bên "rác cháy được".

◆ Bạn có thể rút tại bất kỳ địa điểm nào được liệt kê trong bảng bên dưới trong giờ hành chính.

Điểm thu gom Danh mục thu gom	Khu vực Honjo										Khu vực Kodama			
	Tòa thị chính Honjo	Trung tâm thương mại Hanipon	Nhà văn hóa honjo	Nhà văn hóa higashi honjo	Nhà văn hóa nishi honjo	Nhà văn hóa minami honjo	Nhà văn hóa Fujita	Nhà văn hóa nitte	Nhà văn hóa Asahi	Nhà văn hóa Kitai zumi	Aspia Kodama	Soldi	Cạnh trường học Kodama phía tây	Nhà văn hóa kyowa
Chai nhựa	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Lon thực phẩm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Chai, lọ thủy tinh	○		○	○	○	○	○	○	○			○	○	○
Hộp sữa	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Chất thải từ dầu ăn			○	○	○	○	○	○	○		○	○		○
Pin khô	○		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Bình xịt	○		○	○	○	○	○	○	○			○	○	○
Giấy các loại	○										○			

- Giờ mở cửa của mỗi cơ sở khác nhau.

- Rác không cháy được (Nồi, chảo, dụng cụ ăn uống, v.v.).
bóng đèn huỳnh quang, v.v. sẽ không được thu gom



- Chai nhựa, lon đựng thức ăn, chai lọ thủy
 - Vui lòng vứt bỏ chúng theo cách tương tự như trên.
- Hộp sữa
 - Rửa sạch, mở nắp cho khô kỹ trước khi vứt bỏ.
 - Nếu bên trong được phủ nhôm thì hãy vứt bên 「rác cháy được」.
- Chất thải từ dầu ăn
 - **Chai có dầu từ thực vật mới được thu gom.** Dầu động vật và dầu khoáng không được phép vứt.
 - Cho vào chai nhựa rộng, đậy kín nắp rồi cho vào thùng thu gom.
- Pin khô
 - Lấy ra khỏi túi và cho vào thùng thu gom.
 - Không thu gom pin sạc.
- Bình xịt
 - Đổ hết dung dịch bên trong ra mà không làm thùng trước khi vứt.
- Giấy các loại
 - Giấy, báo, tạp chí, bìa cứng, các vật dụng linh tinh sẽ được thu gom.
 - Dùng dây buộc từng đồ vật
 - Thu gom các vật dụng linh tinh bỏ vào trong túi giấy bình thường không phải loại túi giấy bọc nhựa bên ngoài

○ THU GOM RÁC TÁI CHẾ THEO NHÓM

Việc thu gom rác tái chế theo nhóm sẽ được hợp tác cùng PTA và hiệp hội trẻ em, hiệp hội khu phố. lịch trình hàng năm được đăng trên **trang web của thành phố.**

Các danh mục thu gom sẽ khác nhau tùy theo tổ chức, vì vậy vui lòng liên hệ với từng tổ chức để biết chi tiết.

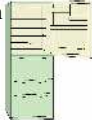


LOẠI	CÁC MỤC CHÍNH (VÍ DỤ)	CÁCH XỬ LÝ
Giấy	Báo, tạp chí, bìa các tông, các mặt hàng linh tinh, hộp sữa	Sắp xếp từng món đồ bằng dây hoặc túi giấy, Rửa sạch hộp sữa và mở ra.
Vải	Quần áo	Giặt sạch và cho vào túi trước khi vứt bỏ.
Kim loại	Lon nước giải khát	Rửa sạch bằng nước trước khi vứt

○ CÁC THIẾT BỊ GIA DỤNG ĐƯỢC CHỈ ĐỊNH

(Luật tái chế thiết bị gia dụng yêu cầu phải tái chế.)

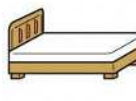
Để biết chi tiết, vui lòng liên hệ Trung tâm Phiếu tái chế Thiết bị Gia dụng (URL: <http://www.rkc.aeha.or.jp> Điện thoại: 0120-319640)

Sản phẩm	Tivi (CRT, LCD, plasma, EL điện phát quang)	Máy lạnh	Máy giặt	Máy sấy quần áo	Tủ lạnh	Tủ cấp đông
						
	Tự vận chuyển đồ đến địa điểm thu gom được chỉ định			Yêu cầu thành phố (yêu cầu thu gom rác công kênh)		
	Mua phiếu tái chế tại bưu điện hoặc Ngân hàng Bưu điện sau đó mang đến địa điểm thu gom được chỉ định. Nếu bạn tự vận chuyển thì sẽ không mất phí vận chuyển. <Địa điểm nhận hàng được chỉ định> Công ty TNHH Seino Unyu Chi nhánh Honjo (Điện thoại: 0495-21-3311) ☐Địa điểm.....166-1 Unomori, Thành phố Honjo ☐Ngày nhận hàng...Thứ Hai đến Thứ Bảy (Không thường xuyên nghỉ thứ bảy) ☐Ngày nghỉ làm ...Chủ Nhật hàng tuần•ngày lễ ☐Giờ tiếp nhận.....Sáng 9:00-12:00 Chiều 1:00-5:00			- Mua phiếu tái chế tại bưu điện hoặc Ngân hàng Bưu điện sau đó mang phiếu và nộp đơn đăng ký đến Phòng Xúc tiến Môi trường (tầng 4, Tòa thị chính Honjo) hoặc chi nhánh bộ phận công nghiệp môi trường (tầng 2, Chi nhánh Tổng hợp Kodama). (Không thể nộp đơn qua điện thoại hoặc điện tử.) - Phí vận chuyển sẽ thay đổi tùy theo trọng lượng, vì vậy vui lòng tìm hiểu trước khi đăng ký.Tối đa 10 kg sẽ bị tính phí 500 yên, trên 10kg sẽ thêm 50 yên cho mỗi 1 kg. Nếu không biết trọng lượng, vui lòng kiểm tra nhà sản xuất, số model và kích thước (chiều cao, chiều rộng, chiều sâu) trước khi đăng ký. - Ngày thu gom và thời hạn nộp đơn giống như yêu cầu thu gom rác công kênh. (Xem trang 5)		
	Các phương pháp khác (vui lòng liên hệ trực tiếp với chúng tôi để biết phí, v.v.)					
	- Ngoài các doanh nghiệp có giấy phép thu gom và vận chuyển rác thải thông thường của Thành phố Honjo, bạn cũng có thể yêu cầu một doanh nghiệp được phép thu gom các thiết bị gia dụng. (Để biết danh sách các doanh nghiệp được cấp phép, vui lòng kiểm tra trang web của thành phố bằng cách quét mã QR ở cuối trang 5.) - Hỏi cửa hàng nơi bạn đã mua món đồ trước đó. - Hỏi cửa hàng nơi bạn định mua sản phẩm thay thế					

○ THIẾT BỊ ĐIỆN TỬ NHỎ ĐÃ QUA SỬ DỤNG (ĐỒ GIA DỤNG NHỎ)

Sản phẩm	Điện thoại (cố định, di động, PHS)		Máy ảnh (kỹ thuật số, video, v.v.) (máy tính xách tay, máy tính để bàn, v.v.)		Máy tính	Máy sấy tóc	Các thiết bị điện tử khác
	 		 		 		• Điều khiển từ xa • Nhiệt kế điện tử • Dây điện, v.v. • Đầu phát video • Máy nghe nhạc
Phương pháp thu gom	Thu gom chuyển phát	Chúng tôi đã ký kết thỏa thuận hợp tác với Lynette Japan Recycle Co., Ltd., một doanh nghiệp được chứng nhận cấp quốc gia và đang thu gom các mặt hàng có tính phí bằng cách sử dụng dịch vụ chuyển phát nhanh.					
		Phương pháp thu gom	Đăng ký trực tuyến với Lynette Japan Recycle Co., Ltd., và nhân viên chuyển phát sẽ đến nhà bạn để lấy đồ vào ngày và giờ bạn mong muốn.				
	Mục chú ý	• Kích thước của thùng tổng là 140cm cho cả ba mặt (dài, rộng và cao) và trọng lượng 20kg trở xuống. • Cứ 1 lần thu gom bao gồm cả thân máy tính, 1 thùng sẽ được thu gom miễn phí. (Có áp dụng phí bổ sung cho việc thu gom màn hình ống tia âm cực và xóa dữ liệu trên máy tính.) • Vui lòng kiểm tra trang web Lynette Japan Recycle Co., Ltd. để biết chi phí thu gom và hướng dẫn sử dụng chi tiết. URL https://www.renet.jp/					
Thu gom tại quầy	Rác có kích thước bỏ vừa vào miệng thùng thu gom (30cm×15cm) • Thu gom tại quầy Phòng Xúc tiến Môi trường (tầng 4, Tòa thị chính Honjo) hoặc chi nhánh phòng công nghiệp môi trường (tầng 2, Chi nhánh Tổng hợp) • Đối với những rác không vừa với miệng thùng, vui lòng sử dụng dịch vụ giao hàng tận nhà hoặc thu gom sự kiện (được tổ chức khoảng hai lần một năm). • Các máy tính có "Dấu tái chế PC" có thể được xử lý bằng cách yêu cầu nhà sản xuất thu hồi.					【MỤC CHÚ Ý】 • Hãy tự chịu trách nhiệm về việc xóa thông tin cá nhân có trong điện thoại di động, máy tính, v.v. - Ngoài ra, các thiết bị gia dụng nhỏ đã được cất giữ thu gom sẽ không được trả lại. • Giới hạn ở các vật dụng được sử dụng ở nhà.(Các vật phẩm sử dụng tại văn phòng kinh doanh không đủ điều kiện.) • Vui lòng tháo pin và pin sạc.	

○ RÁC KHỔ LỚN (RÁC KHÔNG BỎ VỪA TÚI CHỨNG NHẬN SẼ KHÔNG ĐƯỢC VỨT TẠI ĐIỂM THU GOM)

CÁC MỤC CHÍNH (VÍ DỤ)	Ghế, Sofa	Bàn	Nhánh cây	Giường	Nệm, mền	Tủ	Xe đạp
							

TÁI SỬ DỤNG	「Reuse」(tái sử dụng) có nghĩa là sử dụng lại món đồ đã được người khác sử dụng một lần và họ không cần nữa. Nếu nó vẫn còn sử dụng được thì bạn có thể cho người thân thiết của bạn nếu họ cần. Có nhiều cách khác nhau để tái sử dụng đồ vật, vì vậy hãy cân nhắc trước khi vứt chúng như rác. Để biết thêm thông tin, hãy sử dụng mã QR ở bên phải để truy cập trang web của thành phố.	
-------------	--	---

PHƯƠNG PHÁP XỬ LÝ	Tự mang đến	Vui lòng mang trực tiếp đến địa điểm xử lý rác thải (Trung tâm làm sạch Oyamagawa).																																																		
		• Chặt cành có chiều dài từ 1m trở xuống và chẻ đôi những cây có đường kính từ 25cm trở lên. • Vui lòng xem trang 8 để biết chi tiết về việc tự mang đến, bao gồm phí và thời gian giao hàng.																																																		
	Yêu cầu gom (tối đa một lần 5 món)	Phương pháp nộp đơn	Quầy giao dịch	Điện thoại	Nộp đơn điện tử																																															
			(Quầy giao dịch đóng cửa vào thứ bảy, chủ nhật, các ngày lễ và ngày cuối năm, năm mới)																																																	
			Phòng Xúc tiến Môi trường (Tầng 4 Tòa thị chính) hoặc Chi nhánh Phòng Công nghiệp Môi trường (Tầng 2 Chi nhánh Tổng hợp Kodama)	Khu vực Honjo: Phòng Xúc tiến Môi trường (0495-25-1172) Khu vực Kodama: Chi nhánh Phòng Công nghiệp Môi trường (0495-72-1334)	Bấm vào đây để truy cập trực tuyến Honjo City																																															
			Bên ủy thác sẽ đến nhà bạn để thu tiền vào thứ Hai hoặc thứ Ba ngay trước ngày thu gom. Xin lưu ý rằng bạn không thể chỉ định ngày và giờ.	Trên màn hình thủ tục đăng ký,,  Tìm kiếm 「Rác cỡ lớn」																																																
		Ngày thu gom	Khu vực Honjo: Thứ Tư hàng tuần / Khu vực Kodama: Thứ Tư tuần thứ 2 và tuần thứ 4 hàng tháng																																																	
		Hạn thu gom	Thứ Sáu của tuần trước ngày thu gom		Thứ Sáu của hai tuần trước ngày thu gom																																															
		Cách xử lý	Sau khi trả tiền bạn sẽ được phát tem rác khổ lớn, hãy ghi tên ,v.v.. và dán vào rác khổ lớn.		Sau khi đăng ký bạn sẽ được gửi tem rác khổ lớn, hãy viết tên ,v.v.. Vào đó và dán vào rác khổ lớn.																																															
			Vào ngày thu gom, Trước 8:30 sáng ở khu vực Honjo và Trước 8:00 sáng ở khu vực Kodama. Vui lòng vứt rác ở bãi đậu xe, vườn hoặc khu vực có thể tiến vào khác																																																	
		Mục chú ý	• Không được vận chuyển vào bên trong tòa nhà																																																	
			• Theo nguyên tắc chung, việc hủy bỏ sẽ không được hoàn lại tiền																																																	
	◆Danh sách các khoản phí (Phí chỉ là ví dụ. Vui lòng liên hệ nếu có bất kỳ khoản phí nào không được liệt kê trong bảng bên dưới.)																																																			
	<table><tr><th>Danh mục</th><th>Phí</th><th>Danh mục</th><th>Phí</th></tr><tr><td>Thảm (diện tích 1 chiếu)</td><td>200yên</td><td>Nệm</td><td>200yên</td></tr><tr><td>Xe đạp (trên 20 inch)</td><td>400yên</td><td>Quạt sưởi</td><td>200yên</td></tr><tr><td>(20 inch trở xuống)</td><td>200yên</td><td>Lò vi sóng</td><td>300yên</td></tr><tr><td>Ghế sofa (1 ghế)</td><td>500yên</td><td>Ghế</td><td>300yên</td></tr><tr><td>(2 ghế trở lên)</td><td>800yên</td><td>Giường (3/4 giường đôi trở lên)</td><td>500yên</td></tr><tr><td>Tủ (cao 90 cm trở lên)</td><td>1,000yên</td><td>(Giường đơn)</td><td>300yên</td></tr><tr><td>(Cao dưới 90 cm)</td><td>500yên</td><td>Nệm (không có lò xo)</td><td>100yên</td></tr><tr><td>Bàn (Một cạnh 90 cm trở lên)</td><td>300yên</td><td>(có lò xo)</td><td>500yên</td></tr><tr><td>(Một cạnh dưới 90cm)</td><td>200yên</td><td>Cành cây (chiều dài từ 1 m trở xuống và độ dày đường kính từ 25 cm trở xuống)</td><td>100yên</td></tr><tr><td>Tủ sách và tủ đồ (cao 90cm trở lên)</td><td>700yên</td><td>Thiết bị chiếu sáng</td><td>200yên</td></tr><tr><td>(Chiều cao dưới 90cm)</td><td>300yên</td><td></td><td></td></tr></table>				Danh mục	Phí	Danh mục	Phí	Thảm (diện tích 1 chiếu)	200yên	Nệm	200yên	Xe đạp (trên 20 inch)	400yên	Quạt sưởi	200yên	(20 inch trở xuống)	200yên	Lò vi sóng	300yên	Ghế sofa (1 ghế)	500yên	Ghế	300yên	(2 ghế trở lên)	800yên	Giường (3/4 giường đôi trở lên)	500yên	Tủ (cao 90 cm trở lên)	1,000yên	(Giường đơn)	300yên	(Cao dưới 90 cm)	500yên	Nệm (không có lò xo)	100yên	Bàn (Một cạnh 90 cm trở lên)	300yên	(có lò xo)	500yên	(Một cạnh dưới 90cm)	200yên	Cành cây (chiều dài từ 1 m trở xuống và độ dày đường kính từ 25 cm trở xuống)	100yên	Tủ sách và tủ đồ (cao 90cm trở lên)	700yên	Thiết bị chiếu sáng	200yên	(Chiều cao dưới 90cm)	300yên		
Danh mục	Phí	Danh mục	Phí																																																	
Thảm (diện tích 1 chiếu)	200yên	Nệm	200yên																																																	
Xe đạp (trên 20 inch)	400yên	Quạt sưởi	200yên																																																	
(20 inch trở xuống)	200yên	Lò vi sóng	300yên																																																	
Ghế sofa (1 ghế)	500yên	Ghế	300yên																																																	
(2 ghế trở lên)	800yên	Giường (3/4 giường đôi trở lên)	500yên																																																	
Tủ (cao 90 cm trở lên)	1,000yên	(Giường đơn)	300yên																																																	
(Cao dưới 90 cm)	500yên	Nệm (không có lò xo)	100yên																																																	
Bàn (Một cạnh 90 cm trở lên)	300yên	(có lò xo)	500yên																																																	
(Một cạnh dưới 90cm)	200yên	Cành cây (chiều dài từ 1 m trở xuống và độ dày đường kính từ 25 cm trở xuống)	100yên																																																	
Tủ sách và tủ đồ (cao 90cm trở lên)	700yên	Thiết bị chiếu sáng	200yên																																																	
(Chiều cao dưới 90cm)	300yên																																																			
Ủy quyền cho cơ sở có giấy phép	Hãy ủy quyền cho doanh nghiệp thu gom và vận chuyển rác thải được cấp phép của thành phố Honjo. Bạn cũng có thể kiểm tra trang web của thành phố để biết danh sách các doanh nghiệp được cấp phép và xác nhận liệu họ có thể đem rác bên trong tòa nhà ra hay không. Nếu có thắc mắc và đơn đăng ký liên quan đến phí cũng như phương pháp thu gom, vui lòng liên hệ trực tiếp với từng nhà cung cấp. 																																																			

◆ Khu vực Honjo (Vui lòng mang rác đến điểm thu gom **trước 8:30 sáng**)

①~④ là cùng một điểm thu gom / ⑤ các khu vực khác nhau.

	Khu vực thu gom (do hiệp hội chính quyền địa phương) Tên hiệp hội khu phố (chữ đậm) / Nơi cư trú hiện thị (chữ nhỏ)		① Rác cháy được	② Rác không cháy được	③ Rác nguy hại	④ Bình xịt	⑤ Rác tái chế
Honjo	Miyamotocho	Chiyoda 1, 2, 3, 4 -chome. Minami 2-chome	Thứ Hai Thứ Năm	Thứ tư Tuần thứ 1 • 3	<Tháng lẻ> Thứ tư Tuần thứ 4	Thứ tư Tuần thứ 2	Thứ ba Tuần thứ 1
	Izumicho	Maehara 1, 2-chome, Kashiwa 1-chome, Sakae 1, 2-chome					
	Kamimachi	Chiyoda 1, 4-chome, Chuoh 3-chome, Maehara 1-chome					
	Kamimachi	Chiyoda 1-chome, Chuoh 1, 3-chome, Ginza 1-chome					
	Nakamachi	Minami 1-chome, Maehara 1-chome					
	Teruwakacho	Chuoh 1-2-chome, Ginza 1-2-chome					
	Motomachi	Wakaizumi 1-chome, Chuoh 1, 2-chome	Thứ ba Thứ sáu	Thứ tư Tuần thứ 2 • 4	<Tháng lẻ> Thứ tư Tuần thứ 3	Thứ tư Tuần thứ 1	Thứ ba Tuần thứ 2
	Minamimotomachi	Ginza 1, 2, 3-chome, Honjo 1, 2, 3, 4-chome					
	Shichikencho	Ekinan 1, 2-chome, Keyaki 1-chome, Kenpuku 2 và 3-chome					
	Shichikencho	Ginza 1 và 3-chome, Minami 1 và 2-chome, Ekinan 1-chome, Kenpuku 1-chome					
	Suehirocho	Minami 2-chome, Kashiwa 2-chome, Ekinan 1-chome					
	Suehirocho	Kenpuku 1, 2, 3, 4, 5-chome, Midori 1, 2-chome					
Fujita	Daimachi	Honjo 1, 2, 3, 4-chome, Higashidai 2, 3, 4, 5-chome	Thứ ba Thứ sáu	Thứ năm Tuần thứ 1 • 3	<Tháng lẻ> Thứ tư Tuần thứ 4	Thứ tư Tuần thứ 2	Thứ ba Tuần thứ 2
	Suwacho	Hinode 2,3,4-chome, Kotobuki 2-3-chome					
	Asahicho	Honjo 2-chome, Higashidai 1-chome, Hinode 1-chome					
Nitte	Unomori (Unomori, Kotobuki 3-chome), hojido	Mokusai, kowaze, miyado, hotta, takise	Thứ hai Thứ năm	Thứ tư Tuần thứ 2 • 4	<Tháng lẻ> Thứ tư Tuần thứ 3	Thứ tư Tuần thứ 1	Thứ ba Tuần thứ 3
Nitte	Nitte, shimonitte, kuguu, tanaka, kaminitte						Thứ ba Tuần thứ 4
Asahi	Miyakojima, sannodo, numawada, arai, Mitomo, sugiyama, Nhà ở tỉnh	Shimonodo (Shimonodo 1, 2, 3, Oo, Mannenji 1-chome, Kojima 3-chome)					Thứ ba Tuần thứ 3
Kita Izumi	Mannenji (Mannenji 1, 2, 3-chome, địa chỉ Ojima Oo, Shimonodo 3-chome)		Thứ ba Thứ sáu	Thứ tư Tuần thứ 1 • 3	<Tháng lẻ> Thứ tư Tuần thứ 4	Thứ tư Tuần thứ 2	Thứ ba Tuần thứ 4
	Ojima	Ojima Oo, Chiyoda 2-chome					
	Ojima	Ojima 1, 2, 3, 4, 5, 6 (không bao gồm nhà ở tỉnh Ojima)					
	Ojimaminami	Oojimaminami 1, 2, 3, 4-chome					
	Honda (Kitabori, Waseda no Mori 5-chome)						
	Shindenbara (Kitabori, Waseda no Mori 1, 2, 4, 5-chome)						
	Shiki no Sato (Shiki no Sato 1, 2, 3-chome), Kurizaki (Kurizaki, Waseda no Mori 5-chome)						
	Nishi Ikakko (Nishi Ikakko, Ikakko 1, 2, 3-chome), Higashi Ikakko						
Kita Izumi	Kugezuka (Kitabori, Waseda no Mori 1, 2, 3-chome)		Thứ ba Thứ sáu	Thứ năm Tuần thứ 2 • 4	<Tháng lẻ> Thứ tư Tuần thứ 4	Thứ tư Tuần thứ 2	Thứ ba Tuần thứ 4
	Higashi Tomida (Higashi Tomida, Waseda no Mori 1-chome)						
	Keyaki	Keyaki 1, 2, 3, chome. Midori 1-chome					
	Akebono	Kashiwa 1 và 2-chome, Sakae 2 và 3-chome, Kenpuku 5-chome, Midori 2 và 3-chome					
	Akebono	Kashiwa 1 và 2-chome, Sakae 2 và 3-chome, Kenpuku 5-chome, Midori 2 và 3-chome					
	Nishitomida	Sakae 1, 2, 3-chome, Midori 3-chome, Nishitomida					
	Nishitomida	Sakae 1, 2, 3-chome, Midori 3-chome, Nishitomida					
	Shihouden, Higashi Imai (Imai), Nishi Imai (Imai), Kyoei		Thứ hai Thứ năm	Thứ tư Tuần thứ 2 • 4	<Tháng lẻ> Thứ tư Tuần thứ 3	Thứ tư Tuần thứ 1	

◆ Khu vực Kodama (Vui lòng mang đồ đến điểm thu gom **trước 8 giờ sáng**)

①~④ là cùng một điểm thu gom / ⑤ các khu vực khác nhau.

	Khu vực thu gom (do hiệp hội chính quyền địa phương) Tên hiệp hội khu phố (chữ đậm) / Nơi cư trú hiện thị (chữ nhỏ)		① Rác cháy được	② Rác không cháy được	③ Rác nguy hại	④ Bình xịt	⑤ Rác tái chế
Kodama	Nagahamamachi, Kajicho (Kodamacho Hachimanyama)		Thứ ba Thứ sáu		<Tháng chẵn> Thứ tư Tuần thứ 3	Thứ tư Tuần thứ 4	
	Kamicho, Nakamachi, Shimomachi (Kodamacho kodama)						
Kanaya	Aramachi, Renjaku-cho, Motomachi (Kodamacho kodama, Kodamacho kodama minami 1-2-3-4-chome)		Thứ hai Thứ năm	Thứ tư Tuần thứ 1 • 3	<Tháng chẵn> Thứ tư Tuần thứ 1	Thứ tư Tuần thứ 2	Thứ tư Tuần thứ 2 • 4
	Daiichi Kanaya (Kodamacho Kanaya, Kodamacho Kodama, Kodamacho kodama minami 1, 2, 3, 4-chome,)						
	Daini Kanaya, Daisan Kanaya, Nagaoki (Kodamacho Nagaoki, Kodamacho kodama Minami 1-2-chome)						
	Takayanagi, Iigura, Miyauchi, Shioya, Hokino, Tabata						
Akihiro	Akiyama, Futou (Kodamacho Akiyama)		Thứ hai Thứ năm		<Tháng chẵn> Thứ tư Tuần thứ 1	Thứ tư Tuần thứ 2	
Motoizumi	Higashi Kodaira, Nishi Kodaira (Kodamacho Kodaira)						
	Oodakami, Oodanaka, Oodashimo (Kodamacho oda)						
Kyowa	Kochi, Inazawa, Genda		Thứ ba Thứ sáu		<Tháng chẵn> Thứ tư Tuần thứ 3	Thứ tư Tuần thứ 4	
	Hirugawa, shimomashimo, Kodama-cho Kyoei, Kamimashimo, Iriazami, shimoazami, Takazeki						



BẮT ĐẦU TỪ HÔM NAY CÓ THỂ, GIẢM THIỂU LƯỢNG RÁC !



TẬN DỤNG CÁC CỬA HÀNG HỢP TÁC TÁI CHẾ • GIẢM THIỂU RÁC !



Thành phố đang thúc đẩy các cửa hàng bán lẻ thân thiện với môi trường đã được chứng nhận là

『 Cửa hàng hợp tác tái chế • Giảm thiểu rác』 bao gồm cả việc thu gom rác tái chế tại cửa hàng.

Bạn muốn thử giúp cùng chúng tôi tái chế khi đi mua sắm không ?



※ Các sản phẩm thu gom khác nhau tùy cửa hàng, Vui lòng kiểm tra trang chủ bằng cách quét mã QR ở bên phải.



HÃY GIẢM LÃNG PHÍ THỰC PHẨM !

Khi thức ăn còn ăn được nhưng bị vứt đi gọi là 『 **Lãng phí thực phẩm**』 .

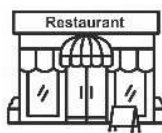
Hãy cố gắng tránh lãng phí thực phẩm bằng cách làm như sau:

● Ở nhà...



- ①Đừng mua quá nhiều
- ②Đừng nấu quá nhiều
- ③Sử dụng hết nguyên liệu

● Khi đi ăn ngoài...



- ①Gọi món vừa đủ ăn
- ②Là thời gian dành để thưởng thức món ăn



THỬ THÁCH LÀM RÁO NƯỚC RÁC THẢI NHÀ BẾP !



Phần lớn rác thải nhà bếp là nước nên khi vứt sẽ nặng và khó đem vứt. Điều này có thể dẫn đến việc tạo ra mùi hôi. Chẳng hạn như dùng túi rác nước, hoặc phơi khô dưới ánh nắng mặt trời, bạn có thể giảm được một lượng rác thải đáng kể!

Túi rác nước được hợp tác phát triển với Cainz Co., Ltd. cũng đang được bán tại các cửa hàng của chúng tôi. ♪



THOẢI MÁI ĐÓN THỬ THÁCH ! PHÂN TRỘN TRONG THÙNG GIẤY !

Chất thải thực phẩm được lên men và phân hủy bởi các vi sinh vật bên bên trong thùng giấy, Chỉ cần thêm rau, vỏ trái cây, thức ăn thừa, v.v., trộn chúng hàng ngày và sau một khoảng thời gian nào đó, chúng sẽ bị phân hủy và biến mất ! Các vật liệu cơ bản cần thiết (**rêu than bùn, than trấu**) có thể mua tại các trung tâm Homecenta. Thật thú vị khi quan sát tình hình, vì vậy hãy thử xem ♪

Nguyên liệu, cách làm, cách sử dụng,... Click vào đây để xem **video** để hiểu nhé!



HÃY CÙNG NHAU HƯỚNG TỚI VIỆC GIẢM THIỂU LƯỢNG RÁC NHÀ BẾP !

＼ Bấm vào đây để biết chi tiết ／



Rác thải là một phần không thể tách rời trong cuộc sống hàng ngày. Nếu rác được thải ra khi chứa nước, Điều này dẫn đến **địa điểm thu gom bẩn, tăng chi phí vận chuyển và giảm hiệu quả đốt rác**. Chính vì vậy, **chúng ta mới là người phải lo lắng** về rác thải.

Để bảo vệ tương lai của mình, bạn có muốn thử xem lại lối sống của mình không?

**Trung tâm sạch Koyamagawa (cơ sở xử lý rác)
Hiệp hội đô thị toàn thành phố huyện Kodama**

Ngày nhận hàng....Thứ Hai đến Thứ Sáu
(có thể nhận hàng kể cả ngày lễ, chủ nhật)
(trừ ngày lễ cuối năm, đầu năm...)

Thời gian.....Sáng 8:40 - 12:00
Chiều 1:00 - 4:30

Phí.....(Rác gia đình) 40 yên cho mỗi 10 kg. Nếu
trọng lượng dưới 10 kg thì sẽ được tính là 10 kg.

Địa chỉ.....151-1 Higashiikakko, Thành phố Honjo

Số điện thoại0495-22-8200



◆ Những lưu ý khi vận chuyển

- Không cần thủ tục tại Phòng Xúc tiến Môi trường hoặc chi nhánh quầy của Phòng Công nghiệp Môi trường .
- Tại quầy lễ tân, chúng tôi sẽ kiểm tra địa chỉ của người mang đồ đến, vì vậy vui lòng chuẩn bị sẵn bằng lái xe, v.v.
- **Trên nguyên tắc chung, không được mang rác thải của người khác vào.**
- **Trong trường hợp có lý do đặc biệt như thiên tai, bạn có thể nộp đơn xin giảm hoặc miễn phí.Vui lòng liên hệ Phòng Xúc tiến Môi trường để biết thêm chi tiết.**

◆ Thủ tục vận chuyển

- ① Cân từng xe tại quầy lễ tân.
- ② Di chuyển đến địa điểm được chỉ định và tự mình dỡ hàng



- ③ Cân lại xe tại quầy lễ tân và thanh toán phí



Bấm vào đây để xem trang chủ của Trung tâm Oyamagawa

○ RÁC KHÔNG ĐƯỢC THU GOM Ở TRUNG TÂM LÀM SẠCH KOYAMAGAWA (THÀNH PHỐ CŨNG SẼ KHÔNG THU GOM)

◆ Rác không được thu gom (ví dụ)

- Rác thải công nghiệp
(Rác thải nhựa, kim loại từ doanh nghiệp, máy móc nông nghiệp, thiết bị điện hóa thương mại, nội thất văn phòng, v.v.)
- Ô tô, xe máy (thân xe và các bộ phận như lốp xe)
- Khối bê tông, gạch, bùn, sỏi
- Khác (bình chữa cháy, bình gas, đàn piano, thuốc trừ sâu, v.v.)

Rác không thể thu gom, Vui lòng vứt bằng các phương pháp sau. Để biết chi tiết về chi phí, v.v., vui lòng liên hệ trực tiếp với bên yêu cầu.

- ① Hỏi nơi bạn đã mua hoặc nơi bạn sắp mua thay thế.
- ② Yêu cầu công ty thu hồi tài nguyên tái chế.
- ③ Yêu cầu công ty xử lý rác được thành phố phê duyệt.

Để biết thông tin về nhà cung cấp, vui lòng kiểm tra trang web của thành phố bằng mã QR ở cuối trang 5.

○ GỢI ĐẾN TẤT CẢ CÁC DOANH NGHIỆP (VÊ RÁC THẢI PHÁT SINH TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH)

Theo luật và pháp lệnh, các doanh nghiệp phải chịu trách nhiệm giảm thiểu và tái chế rác thải kinh doanh cũng như xử lý rác thải đó một cách thích hợp.

Cách xử lý chất thải kinh doanh thông thường (dăm gỗ, giấy, v.v.)

- ① Tự vận chuyển rác đến Trung tâm sạch
Phí: 200 yên cho mỗi trọng lượng 10 kg
- ② Yêu cầu thu gom và vận chuyển đến cơ sở kinh doanh thu gom và vận chuyển rác thải chung được cấp phép của thành phố Honjo.
Để biết chi tiết về việc thu gom, hãy liên hệ với từng nhà cung cấp.

Vui lòng xem sách hướng dẫn xử lý rác thải kinh doanh được đăng trên trên trang web của thành phố.



Phương pháp xử lý chất thải công nghiệp (nhựa phế thải, kim loại, v.v..)

Phương pháp xử lý “rác thải công nghiệp” khác với phương pháp trên. Vui lòng liên hệ tỉnh Saitama để biết thêm chi tiết.

Liên hệ: Phòng hướng dẫn xử lý chất thải công nghiệp tỉnh Saitama 048-830-3125